



大会

第七十五届会议

Distr.: General
12 February 2021
Chinese
Original: English

正式记录

第三委员会

第 9 次会议简要记录

2020 年 11 月 16 日星期一下午 3 时在纽约总部举行

主席： 博焦伊女士 (匈牙利)

目录

议程项目 28： 提高妇女地位(续)

议程项目 63： 联合国难民事务高级专员的报告： 与难民、回返者和流离失所者有关的问题以及人道主义问题(续)

议程项目 68： 促进和保护儿童权利(续)

(a) 促进和保护儿童权利(续)

本记录可以更正。

更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

21-15377 (C)



请回收



下午 3 时 10 分宣布开会。

议程项目 28：提高妇女地位(续)(A/C.3/75/L.15、A/C.3/75/L.19/Rev.1、A/C.3/75/L.59、A/C.3/75/L.60、A/C.3/75/L.61、A/C.3/75/L.62、A/C.3/75/L.63、A/C.3/75/L.64、A/C.3/75/L.65、A/C.3/75/L.69、A/C.3/75/L.70、A/C.3/75/L.71 和 A/C.3/75/L.74)

决议草案 A/C.3/75/L.19/Rev.1：加紧努力防止和消除一切形式暴力侵害妇女和女童行为

1. 主席说，该决议草案不涉及方案预算问题。
2. **Brans 先生**(荷兰)一并代表法国介绍了该决议草案。他说，在采取措施遏制 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行的背景下，暴力侵害妇女和女童行为急剧增多，因此新提出的决议草案不可能仅仅是对大会第 73/148 号决议的技术性延期。2020 年 4 月，秘书长呼吁世界各地停止暴力，获得了 146 个国家和观察员的支持。该决议草案的目的就是为了保持当时所创造的势头。该决议草案为加强这方面的集体努力提出了具体措施和行动，特别是确保人人有能力诉诸司法。
3. 在 20 个小时的谈判和多次阅读后，形成了一份折衷案文。在相关和可能的情况下，已经努力使用以往决议中商定的语言，在处理所谓的敏感问题时也是如此。第三委员会谈判的性质决定了，没有一个代表团实现了自己的所有目标，每个代表团都作出了妥协。但不管怎样，透明和包容的进程都是达成协议的正确途径。第三委员会不仅应重申对决议草案中共同优先事项的承诺，而且应捍卫其工作方法，维护为多边主义做出的必要妥协，因此应否决任何带有敌意的修正案。
4. **Mahmassani 先生**(委员会秘书)说，下列代表团已成为该决议草案的提案国：安道尔、巴哈马、伯利兹、多民族玻利维亚国、乍得、智利、萨尔瓦多、赤道几内亚、匈牙利、以色列、日本、列支敦士登、马尔代夫、马里、帕劳、秘鲁、菲律宾、波兰、大韩民国、圣马力诺、塞尔维亚、南非、瑞士、泰国、土耳其和大不列颠及北爱尔兰联合王国。
5. 他随后指出，下列代表团也希望成为提案国：博茨瓦纳、哥伦比亚、加蓬、基里巴斯、新西兰、尼日利亚、乌克兰和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

6. 主席提请注意 A/C.3/75/L.59 号至 A/C.3/75/L.65 号文件中所载的拟议修正案，并指出其中不涉及方案预算问题。

7. **Khusanova 女士**(俄罗斯联邦)说，A/C.3/75/L.59 号文件所载的修正案将删除序言部分第 16 段中有关家庭暴力的子类别及其争议性后果等细节，从而扩大该段的范围。当该段四年前被列入文件时，俄罗斯联邦代表团就曾表达关切。同时，俄罗斯联邦代表团对当前案文中出现了谈判期间从未讨论过的段落感到惊讶。

8. A/C.3/75/L.60 号文件所载的修正案是为了改进序言部分最后一段，因为该段的措辞违背了消除童工现象的共同努力，也不符合联合国数据所显示疫情期间各种形式暴力侵害妇女和儿童案件数量增加的情况。正是由于这个原因，俄罗斯联邦以前就不赞同大会第 74/306 号决议中就同一段落达成的协商一致意见，而该段现在被随意地复制到了此决议草案当中。

9. 鉴于未成年人在诉诸司法等方面需要其父母或法定监护人的协助，俄罗斯联邦代表团在 A/C.3/75/L.61 号文件所载的修正案中提出，应根据《儿童权利公约》第 5 条在第 6(b)段中增加一项重要内容。

10. 在世界一些地区，“杀害女性”一词指“基于性别杀害妇女和女童的行为”，但这一用法未被广泛接受。为此，俄罗斯联邦代表团根据大会第 71/170 号决议序言部分第 23 段中此前商定的措辞，提出了载于 A/C.3/75/L.62 号文件中的修正案。

11. A/C.3/75/L.63 号文件所载的修正案删除了第 11 段，原因是国际劳工组织《2019 年暴力和骚扰公约》(第 190 号)中存在有争议的内容，许多国家不支持该公约。因此，该段在谈判后期提出的案文中再次出现着实令人惊奇。此外，俄罗斯联邦代表团曾经不赞同先前一项决议中的同样段落。

12. 在第 13 段中，关于疫情背景下暴力侵害妇女和女童行为的措辞不够准确，范围过窄。秘书长曾呼吁要解决一切形式的暴力问题。采取措施打击暴力侵害妇女和女童行为应增强现有的 COVID-19 应对计划并与之同步进行。A/C.3/75/L.64 号文件所载的修正案正是为了解决这些问题。正是由于这个原因，俄罗斯联邦就曾被迫表示不赞同大会第 74/306 号决议就同一段落形成的协商一致意见。

13. [A/C.3/75/L.65](#) 号文件所载的修正案将第 17 段中的案文替换为《北京行动纲要》中的用语和妇女地位委员会有关的商定结论。

14. 如能通过这些修正案，俄罗斯联邦代表团将能够加入就该决议草案达成的协商一致意见，因为修正案会改进案文，使之更加平衡，并会提出更具普遍适用性的建议。

15. 主席提请注意 [A/C.3/75/L.69](#) 号至 [A/C.3/75/L.71](#) 号文件中所载的拟议修正案，并指出其中不涉及方案预算问题。

16. **Mack 先生**(美利坚合众国)说，鉴于第 15 段中的若干概念具有争议，[A/C.3/75/L.70](#) 号文件所载的修正案将该段全部删除。[A/C.3/75/L.69](#) 至 [A/C.3/75/L.71](#) 号文件所载的修正案体现了美国代表团向主席提交的措辞，并重申了美国更倾向于采用其代表团在整个谈判过程中不断提出的替代措辞。

表决前对投票的解释性发言

17. **Craib 女士**(联合王国)说联合王国代表团对该决议草案表示欢迎，尤其是因为其中确认性暴力和性别暴力自 COVID-19 疫情暴发以来激增，令人担忧，而且确认所有妇女和女童的性健康和生殖健康及权利在危机期间变得更加重要了。

18. 多项修正案的提出破坏多边主义原则，令人深感失望。一些修正案企图削弱或删除性健康和生殖健康及权利方面商定的措辞，联合王国代表团反对这些修正案。对序言部分第 16 段和第 6(b)段的拟议修正案无视亲密伴侣之间暴力行为泛滥的情况，并试图限制妇女和女童诉诸司法系统。对序言部分第 16 段和最后一段以及第 6(i)、13 和 15 段的拟议修正案是有人联手试图修改先前商定的措辞，包括以往关于该议题的决议和大会第 [74/306](#) 号决议(最近通过的关于 COVID-19 的总括决议)中的用语。在此妇女和女童面临更多挑战之际，联合王国代表团不能接受从序言部分最后一段中删除基本卫生服务的表述，因为这些服务至关重要，而且往往可以挽救生命。

19. 联合王国致力于在 COVID-19 危机期间及之后为所有人获得全面的性健康和生殖健康及权利提供支持，并对拒绝承认这些权利的企图感到关切。出于这些原因，联合王国代表团将对这些修正案投反对票。

20. **Makwabe 女士**(南非)(同时代表阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、佛得角、加拿大、智利、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、洪都拉斯、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、约旦、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、马绍尔群岛、墨西哥、摩纳哥、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、新西兰、北马其顿、挪威、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、突尼斯、土耳其、图瓦卢、大不列颠及北爱尔兰联合王国和乌拉圭)说，决议草案中的段落已经经过了详细讨论，对此提出多个修正案令人遗憾。这种做法违背了第三委员会的工作方法和多边主义原则。

21. 提出删除“卫生服务”表述令人遗憾，因为该表述是长期商定的措辞，在《2030 年可持续发展议程》中也有使用。该表述达到了良好的平衡，顾及到了各代表团对卫生需求范围的不同意见。“卫生服务”一词不仅指提供医疗服务满足紧急卫生需求，还包括医疗检查、咨询以及提供与健康有关的信息和教育。

22. 自 1990 年代中期以来，“性健康和生殖健康”等术语被用来涵盖范围广泛的概念。在《2030 年议程》中，会员国都承诺确保普及性健康和生殖健康服务。修正案企图破坏这些问题上的共识，破坏第三委员会工作所依据的规范框架，令人深感遗憾，是绝对不能接受的。

23. 平等获得全面的性教育极为重要，因为它可以确保所有人都能够安全、健康地成长和学习，并培养人们在任何领域取得成功所需要的自信心。包含性别平等的循证方案更加有效，可使男女少年和青年在性健康和生殖健康方面作出知情、自由、自主的决定。

24. 所有代表团都应支持妇女和女童的权利，并投票反对与这些问题有关的所有修正案。

25. **Hassan 女士**(埃及)说，“亲密伴侣暴力”是一个不明确的、有待界定的概念，国际上没有达成一致意见。由于许多国家反对大会第 [71/170](#) 号决议中的这一概念，因此没有将其列入第 [73/148](#) 号决议。鉴于在谈

判期间曾多次请求删除这一概念，因此将其列入决议草案令人惊讶。联合国文件中应避免不明确的、有待界定的概念，所以埃及代表团将投票赞成 A/C.3/75/L.59 号文件所载的修正案。然而，决议草案序言部分第 16 段第二部分符合埃及宪法及其消除暴力侵害妇女行为的国家战略，所以埃及对该部分表示赞同。

26. 埃及代表团不支持在第 6(d)段中将商定的“基于性别的杀害”一词替换为“杀害妇女”，因为后者不够明确、含糊不清。所以埃及代表团将投票赞成 A/C.3/75/L.62 号文件所载的修正案。

27. 关于决议草案第 15 段，埃及一贯不赞同以往决议中同样的段落，并将投票赞成文件 A/C.3/75/L.70 中所载的修正案。该段从一份文件中照搬过来，而该文件中含有关于国家主权的明确条款。埃及代表团不支持断章取义地将该段列入此决议草案。

28. **Kamal 先生**(法国)说法国代表团与荷兰代表团一道以透明的方式促成了 20 多个小时的谈判。在可能和相关的情况下，已使用商定的语言来处理所谓的敏感问题。决议草案达到了良好的平衡，以期在打击暴力侵害妇女和女童行为方面取得进展。令人遗憾的是，针对最近商定的措辞和经过详细讨论的段落提出了多个带有敌意的修正案。这种做法违背了第三委员会的工作方法和多边主义原则。所有代表团都应支持结束暴力侵害妇女和女童行为的共同努力，并投票反对所有修正案。

29. **Eugenio 女士**(阿根廷)说，阿根廷代表团欣见主持人在大量非正式谈判期间采取了透明和建设性的做法。该决议草案应对了消除日益增加的性别暴力这一巨大挑战，特别是在消除家庭暴力和亲密伴侣暴力方面的挑战。决议草案提出重要表述，要求各国向此类暴力的幸存者提供必要的保健服务，消除其诉诸司法解决此类问题的障碍。阿根廷代表团欢迎采用以协商一致方式商定的包容性措辞。

30. 国际社会应确保联合国决议反映所有国家的现实。在这方面，阿根廷的一个关键优先事项是将多样性作为贯穿各领域的重点纳入打击性别暴力的所有政策、方案和措施当中。阿根廷代表团欢迎提及平等

一代论坛和聚光灯倡议等重要倡议，因为这些倡议有助于在世界各地打击性别暴力。

31. 令人遗憾的是，最后一刻仍有国家提出修正案，试图破坏取自关键国际文书的商定措辞。还令人遗憾的是，有修正案提议修改在非正式谈判期间详细讨论的段落，给三委的工作方法开创了一个不好的先例。阿根廷代表团将投票反对所有修正案。

32. 要建设更公平公正的社会，使所有人的人权都得到尊重，关键在于人人都有权享受没有暴力、独立自主、不受歧视的生活。

33. **Sautter 先生**(德国)代表以下国家发言：欧洲联盟及其成员国；候选国阿尔巴尼亚、黑山、北马其顿、塞尔维亚和土耳其；稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那；以及摩尔多瓦共和国。他说，有国家决定在这样一项重要的决议草案中提议修改商定的措辞，这一做法令人深感遗憾。多边主义要求所有成员国真诚行事。在近 21 个小时透明、堪称典范的谈判中，俄罗斯联邦和美国代表团已有充足的时间表达他们的观点。

34. 该决议草案提供了亟需的指导方针，旨在解决 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行期间暴力侵害妇女和女童行为激增的问题。在制止暴力侵害妇女行为国际日到来之前，各成员国应搁置分歧，团结一致，声援暴力受害者和幸存者。

35. 俄罗斯联邦的大多数提案纯属编辑性质。俄罗斯联邦在其他几项决议中能够同意相同的措辞，包括关于 2019 冠状病毒病的总括决议，并在不到两个月前对这些决议投了赞成票。此外，俄罗斯联邦没有就本届会议通过的其他与性别有关的决议草案提出修正案。

36. 美国提出删除健康服务，包括性健康和生殖健康服务，这一提议非常令人担忧。世界卫生组织称，在 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行期间，资源的重新分配可能会逆转数十年来取得的进展，增加孕产妇死亡率和发病率，增加少女怀孕、感染艾滋病毒和其他性传播疾病的几率。美国提出的所有修正案均针对措辞问题，而这些措辞在本届会议期间通过的其他与性别问题有关的决议草案中都得到了批准。

37. 欧洲联盟成员国将投票反对所有修正案。

38. 对 [A/C.3/75/L.59](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 序言部分第 16 段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

阿尔及利亚、白俄罗斯、文莱达鲁萨兰国、布隆迪、喀麦隆、朝鲜民主主义人民共和国、埃及、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、老挝人民民主共和国、利比亚、缅甸、尼加拉瓜、阿曼、卡塔尔、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥、越南、也门、津巴布韦。

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、佛得角、加拿大、中非共和国、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚比绍、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、基里巴斯、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、汤加、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图。

弃权：

阿富汗、安哥拉、巴林、孟加拉国、乍得、中国、刚果、吉布提、埃塞俄比亚、冈比亚、几内亚、

圭亚那、海地、印度尼西亚、牙买加、肯尼亚、科威特、马达加斯加、马来西亚、毛里塔尼亚、莫桑比克、尼日利亚、巴基斯坦、帕劳、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、斯里兰卡、苏丹、乌干达、阿拉伯联合酋长国。

39. 提案以 108 票反对、22 票赞成、33 票弃权被否决。

40. 对 [A/C.3/75/L.60](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 序言部分最后一段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

阿尔及利亚、白俄罗斯、喀麦隆、朝鲜民主主义人民共和国、厄立特里亚、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、牙买加、老挝人民民主共和国、利比亚、马来西亚、尼加拉瓜、阿曼、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、阿拉伯叙利亚共和国、越南、津巴布韦。

反对：

阿富汗、阿尔巴尼亚、安道尔、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、保加利亚、佛得角、加拿大、中非共和国、乍得、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚比绍、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、基里巴斯、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、苏里南、瑞典、

瑞士、泰国、东帝汶、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图。

弃权：

安哥拉、亚美尼亚、巴林、孟加拉国、巴西、文莱达鲁萨兰国、布隆迪、中国、刚果、吉布提、埃及、埃塞俄比亚、冈比亚、几内亚、圭亚那、海地、伊拉克、肯尼亚、科威特、马达加斯加、毛里塔尼亚、莫桑比克、缅甸、尼日利亚、巴基斯坦、帕劳、卡塔尔、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、斯里兰卡、苏丹、特立尼达和多巴哥、阿拉伯联合酋长国、也门。

41. 提案以 105 票反对、19 票赞成、36 票弃权被否决。

42. 对 [A/C.3/75/L.61](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 第 6(b)段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

阿尔及利亚、安提瓜和巴布达、阿塞拜疆、白俄罗斯、文莱达鲁萨兰国、布隆迪、喀麦隆、中国、朝鲜民主主义人民共和国、厄立特里亚、埃塞俄比亚、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、老挝人民民主共和国、利比亚、马来西亚、缅甸、尼加拉瓜、阿曼、巴基斯坦、卡塔尔、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、斯里兰卡、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、越南、也门、津巴布韦。

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、保加利亚、佛得角、加拿大、中非共和国、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、几内亚比绍、

圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、基里巴斯、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图。

弃权：

阿富汗、安哥拉、巴林、巴西、布基纳法索、刚果、吉布提、埃及、冈比亚、危地马拉、几内亚、海地、肯尼亚、科威特、马达加斯加、马尔代夫、马里、毛里塔尼亚、莫桑比克、尼日利亚、帕劳、沙特阿拉伯、塞内加尔、阿拉伯联合酋长国。

43. 提案以 104 票反对、33 票赞成、24 票弃权被否决。

44. 对 [A/C.3/75/L.62](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 第 6(d)段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

阿尔及利亚、白俄罗斯、布隆迪、喀麦隆、朝鲜民主主义人民共和国、埃及、厄立特里亚、印度、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、老挝人民民主共和国、马来西亚、缅甸、尼加拉瓜、阿曼、帕劳、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、新加坡、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、越南、也门。

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、佛得角、加拿大、中非共和国、乍得、智利、

哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图。

弃权：

阿富汗、安哥拉、安提瓜和巴布达、巴林、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、中国、刚果、吉布提、埃塞俄比亚、冈比亚、危地马拉、几内亚、海地、印度尼西亚、肯尼亚、基里巴斯、科威特、利比亚、马达加斯加、毛里塔尼亚、莫桑比克、尼日利亚、巴基斯坦、卡塔尔、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、斯里兰卡、阿拉伯联合酋长国。

45. 提案以 105 票反对、24 票赞成、31 票弃权被否决。

46. 对 [A/C.3/75/L.63](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 第 11 段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

亚美尼亚、白俄罗斯、喀麦隆、伊朗伊斯兰共和国、老挝人民民主共和国、尼加拉瓜、阿曼、俄罗斯联邦、新加坡、阿拉伯叙利亚共和国。

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、比利时、伯利兹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、佛得角、加拿大、中非共和国、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、基里巴斯、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图。

弃权：

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、布隆迪、乍得、刚果、吉布提、埃及、埃塞俄比亚、冈比亚、格林纳达、危地马拉、几内亚、海地、伊拉克、牙买加、肯尼亚、科威特、利比亚、马达加斯加、马来西亚、毛里塔尼亚、莫桑比克、缅甸、尼日利亚、巴基斯坦、帕劳、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、斯里兰卡、阿拉伯联合酋长国、越南、也门。

47. 提案以 106 票反对、10 票赞成、42 票弃权被否决。

48. 对 [A/C.3/75/L.64](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 第 13 段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

阿尔及利亚、白俄罗斯、朝鲜民主主义人民共和国、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、老挝人民民主共和国、马来西亚、尼加拉瓜、阿曼、俄罗斯联邦、阿拉伯叙利亚共和国、越南。

反对：

阿富汗、阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、保加利亚、佛得角、加拿大、中非共和国、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、基里巴斯、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图。

弃权：

安哥拉、安提瓜和巴布达、巴林、孟加拉国、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、喀麦隆、中国、刚果、吉布提、埃及、厄立特里亚、埃塞俄

比亚、冈比亚、加纳、几内亚、海地、伊拉克、肯尼亚、科威特、利比亚、马达加斯加、毛里塔尼亚、莫桑比克、缅甸、尼日利亚、巴基斯坦、帕劳、卡塔尔、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、斯里兰卡、苏丹、阿拉伯联合酋长国、也门。

49. 提案以 107 票反对、13 票赞成、37 票弃权被否决。

50. 对 [A/C.3/75/L.65](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 第 17 段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

亚美尼亚、孟加拉国、白俄罗斯、布隆迪、喀麦隆、朝鲜民主主义人民共和国、厄立特里亚、危地马拉、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、老挝人民民主共和国、马来西亚、缅甸、尼加拉瓜、阿曼、卡塔尔、俄罗斯联邦、阿拉伯叙利亚共和国、越南、津巴布韦。

反对：

阿富汗、阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、伯利兹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、保加利亚、佛得角、加拿大、中非共和国、乍得、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、基里巴斯、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、特立尼达

和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图。

弃权：

阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、巴林、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、中国、刚果、吉布提、埃及、埃塞俄比亚、冈比亚、加纳、几内亚、海地、伊拉克、肯尼亚、科威特、利比亚、马达加斯加、马尔代夫、毛里塔尼亚、莫桑比克、尼泊尔、尼日利亚、巴基斯坦、帕劳、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、斯里兰卡、苏丹、阿拉伯联合酋长国、也门。

51. 提案以 103 票反对、20 票赞成、36 票弃权被否决。

52. 对 [A/C.3/75/L.69](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 序言部分最后一段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

阿尔及利亚、白俄罗斯、布隆迪、喀麦隆、厄立特里亚、牙买加、利比亚、尼加拉瓜、卡塔尔、俄罗斯联邦、苏丹、美利坚合众国。

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、安提瓜和巴布达、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、保加利亚、佛得角、加拿大、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、基里巴斯、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马

里、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣卢西亚、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

弃权：

阿富汗、安哥拉、亚美尼亚、巴林、巴西、文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、吉布提、冈比亚、几内亚、海地、印度尼西亚、伊拉克、肯尼亚、科威特、马达加斯加、毛里塔尼亚、莫桑比克、缅甸、尼日利亚、巴基斯坦、帕劳、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、阿拉伯联合酋长国、越南、也门。

53. 提案以 117 票反对、12 票赞成、28 票弃权被否决。

54. 对 [A/C.3/75/L.70](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 第 15 段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

白俄罗斯、巴西、文莱达鲁萨兰国、喀麦隆、埃及、伊拉克、利比亚、瑙鲁、尼加拉瓜、巴基斯坦、卡塔尔、俄罗斯联邦、苏丹、汤加、美利坚合众国、也门、津巴布韦。

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、保加利亚、佛得角、加拿大、中非共和国、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、朝鲜民主主义人民共和国、

丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、斐济、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、基里巴斯、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

弃权：

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、巴林、孟加拉国、布基纳法索、布隆迪、乍得、中国、吉布提、埃塞俄比亚、冈比亚、危地马拉、几内亚、海地、印度尼西亚、牙买加、肯尼亚、科威特、马达加斯加、毛里塔尼亚、莫桑比克、缅甸、尼日利亚、帕劳、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、塞内加尔、阿拉伯叙利亚共和国、阿拉伯联合酋长国、越南。

55. 提案以 113 票反对、17 票赞成、33 票弃权被否决。

56. 对 [A/C.3/75/L.71](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 第 6(i)段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

白俄罗斯、文莱达鲁萨兰国、喀麦隆、埃及、厄立特里亚、伊拉克、牙买加、老挝人民民主共和国、利比亚、马来西亚、缅甸、瑙鲁、尼加拉瓜、

阿曼、俄罗斯联邦、圣基茨和尼维斯、圣文森特和格林纳丁斯、苏丹、美利坚合众国、也门。

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、保加利亚、佛得角、加拿大、中非共和国、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、赤道几内亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、肯尼亚、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、突尼斯、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

弃权：

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、巴西、布基纳法索、布隆迪、乍得、中国、吉布提、埃塞俄比亚、斐济、冈比亚、危地马拉、几内亚、海地、印度、印度尼西亚、基里巴斯、科威特、马达加斯加、马尔代夫、毛里塔尼亚、莫桑比克、尼日利亚、帕劳、卡塔尔、圣卢西亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、阿拉伯叙利亚共和国、特立尼达和多巴哥、阿拉伯联合酋长国、越南。

57. 提案以 102 票反对、20 票赞成、38 票弃权被否决。

58. **KHusanova 女士**(俄罗斯联邦)说,俄罗斯代表团认识到 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行对社会各阶层都产生了负面影响,包括遭遇社会经济困难和更多暴力事件的妇女和女童,因此积极参与关于该决议草案的漫长谈判,并与协调员进行了双边接触。尽管进行了长达数小时的磋商,但最后案文似乎更像是一份初稿。俄罗斯代表团对来自上一份决议的一些段落采取了尽可能灵活的态度,但本决议草案还增加了大量新段落,其中包括该国代表团在通过其他决议期间不赞成的措辞。这些决议包括关于 2019 冠状病毒病的总括决议。

59. 令人遗憾的是,俄罗斯代表团呼吁使最后案文为各方所接受,但这一呼吁受到忽视。俄罗斯代表团对一些段落提出了修正,即序言部分第 16 段、最后一段以及正文第 6(b)和(d)、11、13 和 17 段。此外,俄罗斯代表团也无法支持以下段落和措辞:第 6(i)和第 15 段,对此该代表团已多次表明其立场;序言部分第 9 段,其中随机挑出了《变革我们的世界:2030 年可持续发展议程》中的某些目标和具体目标;序言部分第 26 段、正文第 9 和第 16 段,这些段落将人权维护者归类为需要比其他他人获得更多保护的单独群体;第 6(k)段中涉及培训相关人员对暴力侵害妇女和女童罪行进行顾及性别平等调查的部分;第 6(m)段对多种交叉形式歧视和暴力事件的侧重。关于决议草案提及的平等一代论坛,俄罗斯代表团认为该倡议缺乏共识,该论坛的组织者想要将其关于“妇女问题”的愿景强加于联合国,对此该代表团曾一再表示关切。此外,成员国没有授权召开此论坛;各国只是注意到了这一将由两个国家牵头的倡议。最后,俄罗斯代表团不能容忍后期列入整个第 21 段的内容。这些内容的措辞参考了关于加强联合国紧急人道主义援助协调的决议。

60. 俄罗斯代表团不能接受仅仅因为各国致力于消除对妇女和女童的暴力行为,就试图不断强迫各国加入共识。俄罗斯联邦将继续遵守国际文书,打击一切形式的暴力,并积极参与该领域的国际合作。不幸的是,该决议草案的起草者无视其他国家的立场,没有显示出参与公开、平等对话的兴趣,而是利用该决议草案促进自身的优先事项,不惜牺牲在保护妇女免受暴力侵害方面的国际合作。因此,俄罗斯代表团要求对该决议草案进行记录表决,并将投弃权票。

表决前对投票的解释性发言

61. **Kamal 先生**(法国)说,法国代表团对要求进行记录表决感到失望。这一要求破坏了为打击暴力侵害妇女和女童行为作出的必要努力,是对此类暴力行为受害者的侮辱,也是与秘书长关于世界各地家庭和睦的呼吁唱反调。该要求还无视了对修正案的投票结果。俄罗斯联邦代表团参与了所有非正式谈判,其大部分意见都得到了考虑,甚至比其他代表团的意见得到了更多考虑。联合国大会中没有国家享有否决权。俄罗斯联邦代表团应提出不赞同其认为有问题的段落,同时撤回关于进行记录表决的请求。如果表决继续进行,所有代表团都应该对决议草案投赞成票。

62. **Sautter 先生**(德国)代表以下国家发言:欧洲联盟及其成员国;候选国阿尔巴尼亚、黑山、北马其顿、塞尔维亚和土耳其;稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那;以及摩尔多瓦共和国。他说,决定要求对决议草案进行表决的做法令人深感遗憾,因为现在比以往任何时候都更需要全球团结一致来应对 COVID-19 大流行带来的共同挑战。破坏各国对此重要案文达成的共识向遭受流行病影响更为严重的暴力行为受害者和幸存者传递了错误信号。法国和荷兰代表团进行了堪称典范、公平透明的磋商,期间它们努力接纳不同意见以达成共识。

63. 2020 年 4 月,146 个会员国和观察员响应秘书长的呼吁,承诺将预防和纠正暴力行为作为国家应对计划的重要组成部分。该决议草案在这方面提供了一套目标宏大但切实可行的指导方针。新出现的数据显示,暴力事件特别是家庭暴力在大流行病期间加剧,一些国家报称此类暴力事件的数量几乎翻了一番。生活在贫困或其他脆弱处境中的妇女受到的影响更为严重。

64. 呼吁消除暴力、确保妇女和女童能够过上和平生活不应引起任何争议。因此,欧洲联盟成员国将对决议草案投赞成票。

65. **Sánchez García 女士**(哥伦比亚)说,请求对该决议草案进行表决的做法令人遗憾。本案文的谈判花了很长时间,考虑了俄罗斯联邦的许多关切,且往往以牺牲其他代表团的提案为代价。哥伦比亚代表团将对决议草案投赞成票。

66. 对决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、佛得角、柬埔寨、加拿大、中非共和国、乍得、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、刚果民主共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、斯威士兰、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼日尔、尼日利亚、北马其顿、挪威、阿曼、巴基斯坦、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、南非、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、图瓦卢、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、

乌兹别克斯坦、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

反对：

无。

弃权：

阿尔及利亚、白俄罗斯、布隆迪、喀麦隆、中国、利比亚、缅甸、尼加拉瓜、俄罗斯联邦、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国。

67. 决议草案 [A/C.3/75/L.19/Rev.1](#) 以 170 票赞成、0 票反对、11 票弃权获得通过。

68. **Charikhi 女士**(阿尔及利亚)说,阿尔及利亚《打击一切形式暴力法》及实施该法的国家战略证明,该国决心制止对妇女和女童的暴力行为,保护她们免受任何形式的可能对身心健康造成负面影响的暴力或虐待。但是,阿尔及利亚代表团被迫对该决议草案投弃权票,因为该案文中提到了一些有问题的概念。这些概念要么没有适当的定义,要么需要加以解释,而且案文未就国家背景以及法律、宗教和文化上的特殊性作出充分的提醒。

69. 具体而言,序言部分第 16 段仍然提到“亲密伴侣暴力”的概念,然而一些国家已因国际社会缺乏对这一概念的共同定义而呼吁将其删除。第 16 段中出现“杀害女性”这一概念,但各国未就其使用方式达成一致。序言部分第 18 段对商定的措辞进行了修改,此举削弱了人们对家庭在消除暴力侵害妇女和女童行为方面具有重要作用的认识,减损了支持家庭发挥作用防止一切形式此类暴力的必要性。序言部分第 26 段、正文第 9 和第 16 段多次提到“人权维护者”这一在国际上没有适当定义的概念,从而造成了一种歧视,即认定所谓的人权维护者应比其他公民获得更多的权利和更高程度的保护。

70. 此外,第 15 段本应更多地提及各国的文化和宗教背景以保持平衡。虽然这一段基于北京《行动纲要》,但该文书开头有一段指出,执行《行动纲要》是每一个国家的主权责任,但要符合所有人权和基本自由,符合对各种宗教和伦理价值观念、文化背景和哲学信念的重视和充分尊重。决议草案没有提出这样的告诫,

减损了为《纲要》所确立的平衡态度，导致出现一个断章取义的段落。今后关于这一主题的决议草案应更平衡地反映各国的各种具体情况，以便能够以协商一致方式通过决议草案。

71. **Elmarmuri 女士**(利比亚)说，虽然暴力侵害妇女和女童行为对人权构成了严重威胁，利比亚代表团仍对该决议草案投了弃权票，因为需要尊重所有国家的文化和宗教特性，可是该草案在这方面仍包含了有损其预定目的的措辞和未获国际认同的概念。关于第 3 段的内容，该代表团认为没有任何宗教定义允许国家逃避义务，拒绝打击一切形式的暴力侵害妇女和女童行为。所有宗教都是国际公约的重要基础。

72. **Barber 女士**(美利坚合众国)说，虽然美国仍坚定地致力于有效、真正地消除对妇女和女童的暴力行为，但该决议草案偏离了要处理的关键问题，这在全球大流行病肆虐的背景下尤其令人不安，因为弱势妇女由于居家和隔离规定遭遇更高的家庭暴力风险。美国最近的《抗疫援助、救济和经济安全法案》为保健服务、家庭暴力预防工作和相关服务提供了 4 500 万美元。美国政府将在全球范围内继续支持针对性别暴力幸存者的紧急援助方案。

73. 决议草案的起草者没有把重点放在如何保护妇女和女童不受暴力侵害上，而是借这一严重的问题来推动全球堕胎产业的发展，错误地将堕胎描述为一项基本的保健服务，称其“安全”，并暗示合法限制堕胎也相当于暴力侵害妇女。堕胎既不是医疗保健，也不是一项国际人权。《关于促进妇女健康和加强家庭的日内瓦共识宣言》确认各会员国拥有在无何外部压力或干预的情况下合法限制堕胎的主权。在这样一项关于暴力侵害妇女行为的决议草案中，主张有权获得每年导致数百万女婴死亡的堕胎手术尤为虚伪。还令人不安的是，最近有报道称中国共产党涉嫌使用强制堕胎和绝育等手段对新疆维吾尔族和其他少数民族妇女进行持续的暴力镇压运动。尽管有这些报道，联合国人口基金在中国的工作仍然遵循为中国胁迫性生育政策提供法律框架的《人口与计划生育法》及其相应实施条例。

74. 美国代表团试图通过其拟议的修正案解决这些问题，并将注意力重新集中在寻找解决方案上，以打

击暴力侵害妇女行为。令人遗憾的是，这些修正案被否决，导致序言部分第 28 段、正文第 6(i)和第 15 段中仍存在有问题的措辞。因此美国代表团不赞同这些段落。

75. 美国代表团也不赞同第 7(b)段，更希望在该段使用“保健”一词，而非“保健服务”。因为后者暗含主张堕胎或堕胎权的意思，这是美国无法接受的，也不符合会员国的共识。

76. 关于决议草案中提到的国际法和《变革我们的世界：2030 年可持续发展议程》，美国代表团在第 7 次会议上的详细发言中表达了相关关切(见 [A/C.3/75/SR.7](#))。

77. 美国将按照其联邦、各州和地方当局的教育做法理解决议草案中提到的教育政策、教育方案和教材。

78. 根据美国法律，性骚扰虽然应该受到谴责，但不一定是暴力的。企图将暴力的定义扩大到暴力行为本身以外减损了该决议草案。

79. **Iileka 女士**(纳米比亚)说，虽然纳米比亚代表团承认虚拟谈判存在固有困难，但令人失望的是，在杀害妇女、诉诸司法以及妇女与和平与安全议程等重要问题上，大会未能就加入更强有力的措辞达成共识。更令人失望的是，尽管许多代表团作出了重大让步，该决议草案最终还是付诸表决。

80. **Hassan 女士**(埃及)说，埃及代表团对该决议草案投了赞成票，因为消除一切形式的暴力侵害妇女行为仍然是埃及的优先事项。根据 2014 年通过的埃及宪法，国家有义务保护妇女免受一切形式的暴力，增强其权能，并在必要时提供照护。埃及已经采取了许多措施来执行打击暴力侵害妇女行为的国家战略，特别是在司法和社会制度方面。

81. 在虚拟环境中谈判重要、敏感的问题具有挑战性。令人遗憾的是，虽然大会多次要求草案的起草者将重点放在商定的措辞上，而非关注联合国监管框架外执行的缺乏共识的倡议，但有争议的措辞仍被纳入最后案文，此做法在某些情况下还是第一次。因此，埃及不赞成序言部分第 16 段、正文第 6(i)、10、15、17 和第 22 段。埃及认为本国不受这些段落所作规定的约束，也不认为它们是商定的措辞。

82. **Zareian 先生**(伊朗伊斯兰共和国)说,伊朗高度重视采取防止和打击暴力侵害妇女行为的政策和措施,并支持世界各国努力打击和消除一切形式的暴力侵害妇女和女童行为。虽然伊朗伊斯兰共和国无法接受决议草案中的一些论点和段落,但伊朗政府理解,该决议草案将根据各国的国内法律规章及其文化宗教情况来执行。

83. **Nassrullah 女士**(伊拉克)说,伊拉克大力支持家庭在抚养和支助儿童方面发挥不可替代的作用。家庭是社会的自然和基本单位,应该受到国家保护。决议草案淡化了有关家庭的措辞,并删除了承认家庭为增强所有妇女和女童的权能提供支持性环境的表述,因此令人遗憾。伊拉克在这方面的评论意见没有得到考虑,且决议草案未能使用两年前商定的措辞,对此伊拉克代表团感到失望。伊拉克代表团还感到失望的是,决议草案使用了未获协商一致的有争议的术语,而伊拉克提出的关于这一点的意见没有得到采纳。伊拉克政府不支持决议草案提及未经政府间谈判或商定的倡议,并将根据其国内法律和政策酌情适用该决议草案。伊拉克将继续打击一切形式的暴力侵害妇女和女童行为,包括性暴力和性别暴力。

84. **Alnesf 女士**(卡塔尔)说,卡塔尔代表团对该决议草案投了赞成票,以表明其支持防止暴力侵害妇女和女童行为,并且支持让她们在可持续发展方面发挥更大作用。关于决议草案涉及生殖健康的内容,卡塔尔将按照其国家法律和宗教价值观执行序言部分第 28 段和执行部分第 15 段。在涉及性教育的内容上也是如此,因为卡塔尔政府在设计教育方案时把重点放在目标受众上。卡塔尔从其文化价值观出发来理解第 6(g)段。

85. **Gebrekidan 女士**(厄立特里亚)说,厄立特里亚代表团对该决议草案投了赞成票,因为厄立特里亚坚信国际合作对于打击和消除暴力侵害妇女和女童行为至关重要。然而,该决议草案的提案国所提案文本可以更加平衡,考虑到所有代表团的意见和关切。鉴于三委的工作受到限制,且没有面对面谈判,厄立特里亚代表团原希望提案国将重点放在对案文进行技术更新上。然而,初稿包含了许多新增内容和有争议的提案,包括提及了一些未经政府间谈判或商定的倡议,

如平等一代论坛。此外,案文过多关注了消除暴力侵害妇女和女童行为问题的某些方面,而忽视了其他方面。

86. **Moutchou 女士**(摩洛哥)说,该决议草案为秘书长关于家庭和和睦的呼吁提供支持,帮助人们关切地注意到近来家庭暴力事件频发这一情况,特别注意到为应对冠状病毒病(COVID-19)大流行而进行隔离这个背景。对于疫情给尊重妇女和女童权利带来的负面影响,大会需要作出有力和一致的反应。摩洛哥仍将坚定支持妇女和女童权利,未来会一直支持该决议草案。

87. **Elmansouri 女士**(突尼斯)说,过去此类决议草案一直以协商一致方式通过,而现在却要求对其进行表决,这是令人遗憾的。该决议草案是对作为暴力受害者和幸存者的妇女和女童强有力的支持;冠状病毒病(COVID-19)大流行对妇女和女童造成严重伤害,形式包括家庭暴力、杀害妇女和亲密伴侣暴力。鉴于此,提供上述支持变得更加重要。特别令人遗憾的是,在讨论亲密伴侣暴力的概念时,对亲密伴侣的关注多于对暴力的关注。法国代表团和荷兰代表团一直努力进行透明的谈判,吸纳所有不同的观点。突尼斯大力支持妇女和女童、支持性别平等,途径包括通过国家政策 and 法律,也包括区域论坛和多边论坛。

88. **McDowell 女士**(新西兰)一并代表澳大利亚、加拿大、冰岛、列支敦士登和挪威发言。她说冠状病毒病(COVID-19)大流行导致暴力事件激增,令人关切。而对该决议草案进行表决的要求令人失望。

89. **Craib 女士**(联合王国)说决议草案得到了各区域国家广泛的支持,这体现在所有修正案都已被否决,决议草案整体获得通过。然而却有代表团要求对决议草案进行表决,对此联合王国代表团深感失望。本议程项目下的各决议草案向来得到各方共识。对所有遭受性暴力和性别暴力的妇女和女童而言,要求对决议草案进行表决是一个非常糟糕的信号,开创了令人忧心的先例。

90. **Balobaid 先生**(也门)说,也门代表团对该决议草案投了赞成票,因为也门认为消除一切形式暴力侵害妇女行为十分重要。然而,也门并不认同未达成一致的、有争议的术语,也不赞同所有没有载于本国法律的术语,包括与其国家立法和政策不一致的“伙伴”一词。

91. **Eugenio 女士**(阿根廷)说, 要求对如此重要的决议草案进行表决, 尤其在冠状病毒病(COVID-19)大流行之际提出此要求, 是令人遗憾的。决议草案内容是平衡的, 协调人也尊重所有会员国的观点和立场。阿根廷代表团重申坚决支持该决议草案。

92. **Hansen 主教**(罗马教廷观察员)说, 罗马教廷代表团积极参与了相关谈判, 以期真正提高妇女和女童地位, 为此需要绝对尊重她们的固有尊严, 承认她们不仅在社会中而且在家庭中承担重要角色。罗马教廷代表团原本希望能达成共识, 但本次会议期间的讨论证实敏感问题以及没有达成共识的措辞和术语持续分化了各国, 削弱了共同努力。

93. 罗马教廷认为“性健康和生殖健康”一词及相关术语适用于整体式的健康概念。教廷不认为该术语涵盖堕胎、获得堕胎服务、获取堕胎用品。罗马教廷还认为“性别”一词应当基于生物学上的性特征和差异。

决议草案 [A/C.3/75/L.15](#): 加强全球消除残割女性生殖器做法的努力

94. 主席说该决议草案不涉及方案预算问题。

95. **Bonkougou 女士**(布基纳法索)代表非洲国家集团介绍该决议草案, 她说, 至少有 2 亿妇女和女童的生殖器被残割; 每年有 400 多万女童有此遭遇, 而且大多数发生在 15 岁之前。尽管近年来在打击残割女性生殖器行为方面取得了进展, 但这些事实仍令人震惊。在庆祝完北京宣言和行动纲要二十五周年纪念日之后, 重要的不是就术语而争论不休, 而是真正致力于解除妇女和女童的苦难。必须更加大力应对残割女性生殖器行为在生理、心理、社会方面造成的长期而具有灾难性的后果。

96. 尽管冠状病毒病(COVID-19)大流行现状如此, 秘书长还是设法完成了相关报告([A/75/279](#)), 其中概述了全球打击残割女性生殖器做法的努力。布基纳法索代表团特别感谢联合国人口基金一直以来支持打击残割女性生殖器行为, 也感谢其协助编写该决议草案。

97. 鉴于目前情况和主席团的相关建议, 非洲国家集团决定提出一项作为技术性延期案文的决议草案, 从而避免出现任何可能导致漫长谈判的新文本。因此, 该决议草案与大会以协商一致方式通过的 [第 73/149](#)

号决议几乎相同。非洲国家集团已将其决定告知所有代表团。无代表团反对该决定, 也无代表团提议对案文作任何修改。因此, 在最后一刻建议修正可持续发展目标中已使用并一直在三委得到共识的术语, 是令人遗憾的。此类决议草案向来以协商一致的方式通过, 各代表团应当保持这样的协商一致态度, 并对任何修正案投反对票。

98. **Mahmassani 先生**(三委秘书)说, 以下代表团已成为该决议草案的提案国: 阿尔巴尼亚、安道尔、安提瓜和巴布达、澳大利亚、奥地利、巴哈马、比利时、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、海地、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马尔代夫、马耳他、摩纳哥、黑山、尼加拉瓜、北马其顿、挪威、帕劳、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞士、泰国、东帝汶、土耳其、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南。

99. 他接着表示新西兰和乌克兰也希望成为提案国。

100. 主席提请注意 [A/C.3/75/L.74](#) 号文件所载的拟议修正案, 并指出该修正案不涉及方案预算问题。

101. **Mack 先生**(美利坚合众国)说, 美国代表团在没有参与该决议草案谈判的情况下, 已将其关切事项(包括 [A/C.3/75/L.74](#) 号文件所载该代表团提出的拟议修正案)送交主席。该提案重申美国倾向于使用其之前提出的其他措辞。修正案是在提交书面意见截止日期前提交的, 因此任何声称这是最后一刻修订的说法都是不准确的。

表决前对投票的解释性发言

102. **Sautter 先生**(德国)代表以下国家发言: 欧洲联盟及其成员国; 候选国阿尔巴尼亚、黑山、北马其顿、塞尔维亚和土耳其; 稳定与结盟进程国波斯尼亚和黑塞哥维那; 摩尔多瓦共和国。他说美国不断提议修正商定好的措辞令人深感遗憾, 特别是鉴于类似修正案

在前一周已被否决。对延期性案文提出修正案违反了三委的做法。

103. 近几个月来，残割女性生殖器行为的比率有所上升，而隔离措施则为隐蔽施害提供可乘之机。资源被转用于照护冠状病毒病(COVID-19)大流行的患者，而面临威胁的女童及幸存女童则无法获得必要的预防、保护和支助服务。因此，需要齐心协力、团结一致来维护和保护妇女和女童的身心健康。筛查与性健康和生殖健康相关的暴力可以有效防止暴力再次发生，但美国提议删除相关内容则会产生反效果。欧洲联盟成员国将始终如一地投票反对美国在本次会议期间提出的所有修正案。

104. **Romulos 女士**(墨西哥)还代表以下国家发言：阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、佛得角、加拿大、智利、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、洪都拉斯、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、约旦、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、马绍尔群岛、摩纳哥、黑山、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞典、瑞士、泰国、突尼斯、土耳其、图瓦卢、大不列颠及北爱尔兰联合王国和乌拉圭。她说，对延期性案文提出修正案是反常的，因此美国提出的修正案令人惊讶。提议删除对“保健服务”的任何提及是令人失望的，因为这是长期商定的措辞，包括在《2030年议程》中也予以采用。该措辞妥善地平衡了各代表团对保健需求范围的不同意见。“保健服务”一词不仅包括为眼下的保健需求提供医疗服务，还包括体检、咨询以及提供与健康有关的信息和教育。

105. “性健康和生殖健康”等术语自1990年代中期以来一直被使用，以涵盖各方面的相关问题。在《2030年议程》中，会员国承诺确保普及性健康和生殖健康服务。企图颠覆就这些问题达成的协商一致意见，并破坏支撑三委工作的规范框架，是非常不幸的，也是决不能接受的。

106. 平等获得全面的性教育极为重要，可确保所有人都能够安全健康地成长和学习，并相信自己能够在任何领域取得成功。将性别平等课程纳入实证性课程更有效益，可使青春期少男少女及男女青年能够在性健康和生殖健康方面自由、自主地作出知情决定。

107. 所有代表团都应支持妇女和女童的权利，并投票反对与这些问题有关的任何修正案。

108. 对 [A/C.3/75/L.74](#) 号文件中关于决议草案 [A/C.3/75/L.15](#) 序言部分第9段和执行部分第1、第5段的修正提案进行了记录表决。

赞成：

白俄罗斯、瑙鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、美利坚合众国。

反对：

阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴巴多斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、保加利亚、布基纳法索、佛得角、加拿大、乍得、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里亚、爱沙尼亚、斯威士兰、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、肯尼亚、基里巴斯、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼日利亚、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、圣多美和普林西比、

塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏里南、瑞典、瑞士、泰国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、也门、赞比亚、津巴布韦。

弃权：

阿富汗、巴林、孟加拉国、巴西、文莱达鲁萨兰国、海地、伊拉克、牙买加、科威特、缅甸、巴基斯坦、帕劳、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、沙特阿拉伯、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、汤加、阿拉伯联合酋长国、越南。

109. 提案以 5 票赞成、136 票反对、20 票弃权被否决。

110. 决议草案 [A/C.3/75/L.15](#) 获得通过。

111. **de Souza Monteiro 先生**(巴西)说，鉴于巴西政府优先保护和促进妇女和女童权利，巴西代表团决定加入关于议程项目 28 下决议草案的协商一致意见。虽然巴西代表团在磋商期间就案文的平衡性提出了问题，但决议草案为打击对妇女和女童的歧视和暴力行为、确保其健康权做出了重要贡献。在当前的冠状病毒病(COVID-19)大流行背景下，这些问题尤其具有现实意义。在此背景下，满足促进妇女参与决策进程的需求也很重要。

112. 关于案文中涉及性健康和生殖健康的措辞，绝不应将其解释为促进或支持作为计划生育办法的堕胎行为。巴西政府在其既定的国家立法框架内实施了全面的性健康和生殖健康政策。

113. **Mack 先生**(美利坚合众国)说，残割女性生殖器是一种有害传统习俗，侵犯了妇女和女童的健康和人权，阻碍了发展成果。美国政府正在努力在全球消除残割女性生殖器的做法，包括协助各国执行相关法律，支持社区拟定方案以使人们对这种做法的有害影响提高认识，并促进国际捐助者、政府和社区领袖之间的协调。美国代表团认识到该决议草案在应对这一持续挑战的全球努力中具有重要作用。

114. 令人失望的是，美国代表团提出的修正案没有被接受，且美国认为有问题的与健康相关的措辞仍然

保留在决议草案中。因此，美国不赞同决议草案序言部分第 9 段以及第 1 和第 5 段。“性健康和生殖健康”和“保健服务”是有争议的术语，背离了决议草案中关于应对残割女性生殖器问题的建议。这些术语具有暗示主张堕胎或堕胎权的含义，这是美国政府不能接受的。虽然美国致力于改善妇女终生的健康，但不能接受提及“性健康和生殖健康”、“性保健和生殖保健服务”、“安全终止妊娠”或任何类似的措辞。这些措辞可能主张堕胎或错误地暗示了堕胎权。正如《日内瓦共识宣言》中所确认的，每个国家都有主权权利根据其法律和政策、在不受外部压力或干涉的情况下执行相关方案和活动。根据《国际人口与发展会议行动纲领》及其报告，美国不承认堕胎行为是计划生育办法，国际上也没有堕胎权。美国完全支持在不提倡堕胎的情况下，向世界各地的妇女和女童提供优质保健。

115. 关于决议草案中提到的国际法(包括国际人权公约)、《2030 年议程》以及教育政策、方案和材料，美国代表团在第 7 次会议上所作的详细发言中就表达了其关切(见 [A/C.3/75/SR.7](#))。

116. **邢继盛先生**(中国)行使答辩权发言说，中国代表团坚决反对并断然拒绝接受美国代表对新疆问题的无端指责。2010 年至 2018 年，新疆维吾尔族人口增长 25%，几乎是新疆地区各民族人口增长率(14%)的两倍，且远高于汉族人口增长率(约 2%)。因此，美国代表团的指控没有事实根据。美国应该妥善处理自己的问题，停止在联合国散布谎言、挑起对抗。

议程项目 63: 联合国难民事务高级专员的报告: 与难民、回返者和流离失所者有关的问题以及人道主义问题(续)([A/C.3/75/L.48](#))

决议草案 [A/C.3/75/L.48](#): 联合国难民事务高级专员公署

117. 主席说该决议草案不涉及方案预算问题。

118. **Melfald 女士**(挪威)代表北欧国家(丹麦、芬兰、冰岛、挪威和瑞典)介绍该决议草案。她说，鉴于冠状病毒病(COVID-19)大流行这一特殊情况，根据主席团提出的指导意见，决定提出一项决议草案，就是对大会第 [74/130](#) 号决议作技术性延期，不进行实质性谈判。只进行了技术性更新，没有增加或删除实质性案

文。采取这样的做法是因为北欧国家并不打算开创先例。北欧国家希望 2021 年的情况将有利于全面谈判。

119. **Mahmassani 先生**(三委秘书)说,下列代表团已成为该决议草案的提案国:阿富汗、阿尔巴尼亚、阿塞拜疆、伯利兹、捷克、吉布提、埃及、萨尔瓦多、爱沙尼亚、蒙古、黑山、北马其顿、帕劳、葡萄牙、大韩民国、塞尔维亚、斯洛伐克、南非和乌克兰。

120. 他随后表示下列代表团也希望成为提案国:乍得、加蓬、密克罗尼西亚联邦、巴拿马和乌干达。

121. **Al Khalil 先生**(阿拉伯叙利亚共和国)说,叙利亚与挪威通过挪威难民理事会建立了牢固的关系。鉴于此,叙利亚代表团此前希望与挪威代表团进行更富有成果的谈判。关于该决议草案,阿拉伯叙利亚共和国对一些事项极为关切,并在 2020 年 11 月 11 日和 12 日于大马士革举行的难民回返问题会议上对这些事项表达了关切。首先,阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国日内瓦代表团要求照常进行谈判,努力就案文达成共识。然而,代表团的请求被拒绝,理由是纽约的会议室都不够大,无法在非正式协商期间满足保持社交距离的要求,故主席团建议只进行技术性修改。然而,这一理由在日内瓦或任何其他工作地点都不适用。

122. 其次,挪威代表团就该决议草案采用了默许程序。叙利亚代表团和伊朗伊斯兰共和国代表团提交了两封信函,提议对决议草案的实质内容进行修改,以使两国代表团能够加入协商一致意见,但信函都遭到了无视。叙利亚代表团当时建议在纽约举行谈判,希望达成一项平衡体现各方意见的案文,但这些诉求也没有得到任何回应。

123. 出于这些原因,叙利亚代表团要求对该决议草案进行记录表决,并将投弃权票。

表决前对投票的解释性发言

124. **Duarte Lopes 先生**(葡萄牙)一并代表奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙和瑞典发言。他说,要求就如此重要的一项决议草案进行投票的做法令人十分遗憾,因为这项决议草案是国

际社会重申对难民署任务和工作的支持的关键手段。案文的性质和目标属于人道主义范畴,今后也当如此。

125. 挪威代表团不论在日内瓦还是纽约,都以勤奋、公平和透明的态度推动了这一进程。在不对案文实质内容进行任何谈判或修改的情况下进行技术延期的提议取得了广泛一致意见,这完全符合三委在第七十五届会议期间的工作方式。破坏共识只会产生负面后果,特别是影响到难民署工作的受益者。出于这些原因,这些代表团将对决议草案投赞成票。

126. **Craib 女士**(联合王国)说,联合王国致力于支持难民,维护《关于难民地位的公约》,并从各方面为难民提供长期援助和保护。难民署是联合王国的重要合作伙伴,在维护公约以及向世界上最脆弱的难民、境内流离失所者和无国籍人员提供关键援助和保护方面发挥了至关重要的作用。该决议草案对于支持难民署在全球开展重要工作具有关键意义。联合王国代表团希望下一年情况好转,从而能重新开始就案文进行讨论。

127. 国际社会对全球数百万流离失所者和慷慨收容他们的国家都肩负义务,必须以富有成效的集体努力通过该决议草案。要求进行表决的做法令人遗憾,破坏了各国对一份非政治性人道主义案文的共识。

128. **Pritchard 女士**(加拿大)说,加拿大政府是难民署的长期支持者和合作伙伴。面对全球疫情,难民署工作人员仍表现出了敬业精神,值得赞扬。加拿大代表团还赞扬难民收容国在系统和服务因冠状病毒病(COVID-19)大流行而承受更大压力的情况下,仍继续努力提供国际保护。全球疫情对难民和其他有关人士产生了愈发严重的影响。在此之际,难民署在国际难民保护制度中的角色比以往任何时候都更加重要。在这一特殊时期,加拿大代表团支持以大会第 74/130 号决议技术性延期的形式提出一项决议草案。这项决议仍然高度切合实际,并继续向难民署提供重要指导。

129. 国际社会在其他论坛上审议了冠状病毒病(COVID-19)大流行的人道主义影响,如经济及社会理事会人道主义事务部分会议。在这些会议期间,有 172 个代表团表示赞同关于采取行动支持以人道主义方式抗击疫情的呼吁。

130. 坚定支持该决议草案，对于强调国际社会支持难民署执行任务具有巨大的价值，因此加拿大代表团对要求进行表决的做法深感失望，并强烈建议恢复以协商一致方式通过人道主义决议的做法。所有代表团都应对该决议草案投赞成票，向难民署及其所服务的有关人员发出强烈的支持信号。

131. **Zarcian 先生**(伊朗伊斯兰共和国)说，难民状况是一个对保护人权有严重影响的人道主义问题。关于此主题的唯一总括决议应该充分和公平地反映影响世界各地难民面临的主要挑战。令人遗憾的是，主要提案国忽视了全球难民危机的重大根本性变化。外国侵略、外国占领、单方面强制性措施以及最近爆发的冠状病毒病(COVID-19)大流行导致大批难民出现，削弱了东道国向难民提供支持的能力。例如，美国的做法使伊朗伊斯兰共和国政府和难民署都难以充分满足伊朗境内难民的基本需要。过去 40 年间，在这场世界上规模最大且旷日持久的难民局势中，伊朗一直是收容国。要求一个遭受经济恐怖主义侵害的国家独自承受上述非法行为的负担，是不公平也不合理的。数百万难民的声音和需求，不能仅仅为了满足持续侵犯难民权利的一方而被忽视。

132. 如果新的挑战和新的事态发展得不到解决，该决议草案就会失去公信力和功能性。尽管伊朗伊斯兰共和国代表团在日内瓦真诚地尝试参与谈判，但该决议草案仍未能解决该国境内难民所面临的挑战。伊朗代表团为了表示对进程和最后定本的不满，将投弃权票。

133 **Melfald 女士**(挪威)说，有一个会员国要求对该决议草案进行表决令人遗憾。本以为技术性延期案文会获得各区域的广泛支持，但结果却出人意料。决议草案历来以协商一致的方式通过，但过去两年则背离了传统，是为不幸。要想在今后开展更具建设性的对话以支持难民署执行其属于人道主义范畴的非政治性任务，第一步就是一致支持技术性延期案文。所有会员国都应支持该技术性延期案文，投票赞成该决议草案。

134. 对决议草案 [A/C.3/75/L.48](#) 进行了记录表决。

赞成：

阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳

大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、不丹、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、布隆迪、柬埔寨、加拿大、乍得、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克、刚果民主共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、爱沙尼亚、斯威士兰、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、冰岛、印度、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和国、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、马绍尔群岛、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、北马其顿、挪威、阿曼、巴基斯坦、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、瑞典、瑞士、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、图瓦卢、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、瓦努阿图、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、越南、也门、赞比亚、津巴布韦。

反对：

无。

弃权：

喀麦隆、厄立特里亚、匈牙利、伊朗伊斯兰共和国、利比亚、波兰、阿拉伯叙利亚共和国。

135. 决议草案 [A/C.3/75/L.48](#) 以 174 票赞成、0 票反对、7 票弃权获得通过。

136. **Varga 先生**(匈牙利)说,匈牙利长久以来都坚定支持难民署及其任务,并致力于全面执行 1951 年《关于难民地位的公约》及其 1967 年《议定书》。布达佩斯设有难民署中欧区域代表处和难民署全球服务中心,两个机构均得到匈牙利政府长期慷慨的支持。然而,由于决议草案中提到匈牙利政府已决定不加入的难民问题全球契约,匈牙利代表团投了弃权票。

137. **Mack 先生**(美利坚合众国)说,美国代表团对该决议草案投了赞成票,以强调其支持难民署在提供保护和人道主义援助以及确保尊重难民、境内流离失所者、无国籍者和其他相关者的尊严方面的工作。

138. 令人遗憾的是,该决议草案含有与美国法律和政策背道而驰的措辞,因此美国代表团不赞同其中第 33 段。根据美国宪法和法律,同时根据《公民及政治权利国际公约》、1967 年《关于难民地位的议定书》和《世界人权宣言》中规定的国家义务,美国与国际社会一道反对任意拘留做法,因为其侵犯人权和基本自由,破坏法治。在某些情况下,美国法律要求政府对于移民、寻求庇护者、无国籍者等某些人在等待对其移民诉讼(包括任何保护请求)作出裁决期间继续实施拘留,以保障公共安全和国家安全。美国已经在使用有别于拘留的措施,比如用电子跟踪方法确保移民遵守其释放条件。美国在履行国际义务的前提下坚持其拥有执行移民法和决定允许谁可入境的主权。

139. 美国代表团尽管持保留意见,但仍然支持该决议草案,因为难民署努力减轻人类痛苦,根据其原则提供公正援助以满足人们的需求。这是难民署活动和所有人道主义行动的核心。令人遗憾的是,一些代表团继续将该决议草案政治化。

140. **Angeleno 先生**(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)说该国已加入难民问题全球契约。难民署在履行该契约所载承诺方面具有重要作用。鉴于此,委内瑞拉代表团

对该决议草案投了赞成票。发展中国家对于难民现象的复杂性仍有一些关切,相关问题应在执行契约的各个阶段解决。

141. 委内瑞拉代表团继续谴责将国际难民和移民保护作为政治工具的做法。委内瑞拉代表团也反对某些国家出于国内政治原因鼓吹人员流动应被视为安全问题。国际社会和难民署都应考虑人员流动现象背后的结构性原因,特别是不顾国际法和《联合国宪章》而非法实施单方面强制性措施的行为对发展中国家的负面影响。

142. 为确保非政治化,会员国必须适当尊重难民署的任务,遵守大会第 [46/182](#) 号决议,维护人道主义原则。

议程项目 68: 促进和保护儿童权利(续)

(a) 促进和保护儿童权利(续)([A/C.3/75/L.16/Rev.1](#))

决议草案 [A/C.3/75/L.16/Rev.1](#): 保护儿童免遭欺凌

143. 主席说该决议草案不涉及方案预算问题。

144. **de la Fuente Ramirez 先生**(墨西哥)介绍了决议草案。他说,全球每三个儿童中就有一个受到欺凌,这危害到他们的身心健康,造成短期、中期和长期后果。增进和保护世界各地所有儿童的权利是墨西哥政府的重中之重。各国国内和国际社会都应始终根据《儿童权利公约》和《2030 年议程》(特别是具体目标 16.2),努力结束一切形式的暴力侵害儿童行为。

145. 该决议草案的主题包括冠状病毒病(COVID-19)大流行期间暴力侵害儿童的问题,还强调了急需保护世界各地所有儿童,包括在现实中和在网上时对其加以保护。由于更多使用互联网、数字平台、远程学习方法,儿童更容易在网上遭受暴力,也为剥削和性虐待打开了新的大门,对此必须加以制止。决议草案呼吁会员国在实施隔离和公共卫生措施期间切实认识到儿童保护和心理健康服务的必要性。

146. 墨西哥代表团感谢所有会员国参与透明、包容的谈判,并感谢支持这一事业的许多代表团。提出该决议草案将发出强烈信号,表明问题的严重性。为了解决该问题,需要集体对全世界的男女儿童和青少年作出承诺。

147. **Mahmassani** 先生(三委秘书)说,下列代表团已成为该决议草案的提案国:巴哈马、伯利兹、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、克罗地亚、捷克、萨尔瓦多、法国、格鲁吉亚、希腊、危地马拉、匈牙利、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、黎巴嫩、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、密克罗尼西亚联邦、黑山、挪威、帕劳、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、南非、斯里兰卡、瑞士、泰国、土耳其、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

148. 他随后表示以下代表团也希望成为提案国:阿尔巴尼亚、基里巴斯、塔吉克斯坦、乌克兰和赞比亚。

149. **Barber** 女士(美利坚合众国)说,政府、社区和家庭在保护儿童免遭欺凌、促进他们的身心健康和個人发展方面都发挥重要作用。促进同理心和沟通将为儿童成年后的善良、正念、正直、领导力奠定基础。解决欺凌问题是美国第一夫人优先关注的问题。

150. 关于决议草案中提到的教育问题,美国将根据

联邦、各州和地方当局的做法作出相关决定。美国的理解是大会决议并不改变协定国际法或习惯国际法的现状,《世界人权宣言》也没有规定法律义务。此外,美国不认为该决议草案意味着各国必须加入或履行其未签署的国际文书所规定的义务。对《儿童权利公约》的任何重申只适用于该公约的缔约国。美国代表团在第7次会议上所作的详细发言(见 [A/C.3/75/SR.7](#))中就决议草案中提到的其他问题(包括《2030年议程》)阐明了看法。

151. 决议草案中有几处地方,暗示了欺凌总是构成暴力。然而,并不是所有形式的欺凌都是肢体暴力,也不总对儿童权利的行使产生负面影响。美国根据其对于《公民及政治权利国际公约》的长期立场,包括对第17条的立场,对该决议草案进行了解释。各国为防止欺凌采取的任何措施,都必须符合其人权义务。

152. 决议草案 [A/C.3/75/L.16/Rev.1](#) 获得通过。

下午6时散会。